SPAN 021: SPANISH FOR HERITAGE SPEAKERS I

Originator
svazquez

Co-Contributor(s)

Name(s)
Torres-Mendez, Martha

Justification / Rationale
The modification is to add hybrid and fully online modalities. Based on previous semesters, students are still able to successfully complete the course objectives in the online modalities.

Effective Term
Summer 2023

Credit Status
Credit - Degree Applicable

Subject
SPAN - Spanish

Course Number
021

Full Course Title
Spanish for Heritage Speakers I

Short Title
SPAN HERG SPEAK I

Discipline

Disciplines List
Foreign Languages

Modality
Face-to-Face
100% Online
Hybrid

Catalog Description
This course introduces Heritage Speakers of Spanish to the demands of reading and writing in the academic setting, as well as, building global competence. A Heritage Speaker is defined as someone who speaks and understands the heritage language (in this case Spanish) and who is to some degree bilingual in English and the heritage language (Valdes, G. 2001). Students learn the basics of critical thinking and research techniques as they apply to the three modes of communication: presentational (speaking, writing), interpretative (listening and reading), and interpersonal (speaking and writing). Students then learn to apply the different types of writing such as expository, persuasive, descriptive, and narrative in response to their analysis of literary works.

Schedule Description
This course introduces Heritage Speakers of Spanish to the demands of writing and reading in the academic setting, as well as, building global competence. A Heritage Speaker is defined as someone who speaks and understands the heritage language (in this case Spanish) and who is to some degree bilingual in English and the heritage language (Valdes, G. 2001). Students learn to apply the different types of writing such as expository, persuasive, descriptive, and narrative in response to their critical analysis of literary works.
Prerequisite: SPAN 003, or Heritage Speaker of Spanish, or equivalent IGETC: 3B, 6A

Lecture Units
5
Lecture Semester Hours
90

Lab Units
0

In-class Hours
90

Out-of-class Hours
180

Total Course Units
5

Total Semester Hours
270

Prerequisite Course(s)
SPAN 003, or Heritage Speaker of Spanish, or equivalent

Required Text and Other Instructional Materials

Resource Type
Book

Author
Bleichmer, Guillermo, Paula Cañón.

Title
Taller de escritores

Edition
3rd

City
Boston

Publisher
Vista Higher Learning, Inc.

Year
2023

College Level
Yes

ISBN #
978-1-54333-756-3

Class Size Maximum
35

Course Content

1.Description of people, places, and things
-Descriptive vocabulary
-Sensory expressions
-Comparisons
-Grammar: rules for writing, accent marks, prepositions, present tense of **ser** and **estar**, and gender and number agreement of adjectives
-Global competence: investigate the world, recognize perspectives, communicate ideas, and take action
2. Narrative of an event
-Elements of a narrative
-Expressions of time
-Broader uses of the verbs **ser, estar, haber, hacer, ir,** and **venir**
-Grammar: accent marks-special circumstances, past tense, adjectival relative clause
-Global competence: investigate the world
3. Narrative of historical events
-Form
-Elements of historical narratives
-Demonyms
-Proper names
-Proper citation of works
-Grammar: conjunctions, passive constructions, and the future and conditional tenses
-Global competence: recognize perspectives
4. Statistical reports, descriptive essays, and opinion essays
-Definitions of these types of texts
-Form
-Approaches (scientific, economic, demographic, etc.)
-Writing Techniques
-Grammar: transitional phrases, suffixes, infinitives, participles, and the subjunctive
-Global competence: communicate ideas.
5. Argumentative essays and rebuttals
-Definitions of these types of texts
-Form
-Writing Techniques
-Grammar: false cognates, prefixes, uses of **se**, **si** clauses, and verbs after prepositions
-Global competence: take action
6. Film and literary critique, and academic essays
-Definitions of these types of texts
-Form
-Writing Techniques
-Academic lexicon
-Anglicisms
-Grammar: verbs and expressions to indicate change, and verbal periphrases, and modal verbs
-Global competence: take action
Reading List
1. Platero y yo, Juan Ramón Jiménez
2. La siesta del martes, Gabriel García Márquez
3. Una bandera rota y embarrada, Isabel Allende
4. La generación de los mil euros, António Jiménez Barca
5. *La civilización del espectáculo*, Mario Vargas Llosa

6. A literary Critique of *Recuerdos inventados*, Rosa Beltrán

Course Objectives

	Objectives
Objective 1	Apply style, diction, and tone appropriate to the academic community and the purpose of the specific writing task; proofread and edit essays for presentation so they exhibit no disruptive errors in Spanish grammar, usage, or punctuation.
Objective 2	Compose thesis-driven arguments to suit a variety of rhetorical situations, including interpretation, evaluation, and analysis, supporting them with a variety of appropriate textual evidence and examples and demonstrating appropriate academic discourse and the conventions of literary analysis.
Objective 3	Identify, analyze, interpret, and evaluate primary and secondary sources, incorporating them into written work, using appropriate Modern Language Association (MLA) documentation format without plagiarism.
Objective 4	Critically read, analyze, compare and contrast, and evaluate texts presented in multiple narrative styles (historical, informative, journalistic, argumentative, critique).

Objective 5	Define common literary terms and apply these to analysis of specific texts.
Objective 6	Demonstrate an understanding of the diverse cultural make-up of Hispanic literature.
Objective 7	Demonstrate an understanding of how readers' experiences influence the reading of texts.
Objective 8	Investigate the world beyond their immediate environment, framing significant problems and conducting well-crafted research.
Objective 9	Recognize perspectives, others' and their own, articulating and explaining such perspectives thoroughly and respectfully.
Objective 10	Communicate ideas effectively with diverse audiences, bridging geographic, linguistic, ideological, and cultural barriers.
Objective 11	Take Action to improve conditions, viewing themselves as players in the world and participating reflectively.

Student Learning Outcomes

	Upon satisfactory completion of this course, students will be able to:
Outcome 1	Synthesize multiple sources from diverse written and visual texts into coherent, original writings.
Outcome 2	Analyze and evaluate a variety of texts (i.e. literature, digital forms, visual) for their rhetorical and technical merit, with consideration of the principles of unity, coherence, tone, persona, purpose, methods, and the effects on a target audience.
Outcome 3	Produce various rhetorical strategies in writing that demonstrate original insight and argument into complex issues and subjects, using suitable style and tone for varied audiences.
Outcome 4	Develop global competence: investigate the world, recognize perspectives, communicate ideas, and take action.

Methods of Instruction

Method	Please provide a description or examples of how each instructional method will be used in this course.
Participation	Students will interact and participate in group activities. Writing assignments, and quizzes will be given. Student will be given a variety of prompts during the semester to express their opinions in writing.
Lecture	Instructor will introduce and explain grammar concepts as well as vocabulary. The instructor will also guide students in the writing process.
Collaborative/Team	Students will write essays and then participate in peer review.
Activity	Students will read articles, essays, and short stories.
Discussion	Students will share their opinions and engage in discussions related to the readings / topics assigned in class.

Methods of Evaluation

Method	Please provide a description or examples of how each evaluation method will be used in this course.	Type of Assignment
College level or pre-collegiate essays	A variety of essays will be assigned during the semester, including a midterm or final essay.	In and Out of Class
Student participation/contribution	Students will engage in discussions related to different topics. Discussions will be either oral or written.	In and Out of Class
Mid-term and final evaluations	Students will have either an essay or an exam. The essay or the exam will be based on material learned in class.	In and Out of Class
Self/peer assessment and portfolio evaluation	Once students write a first draft of their essays, they will do a peer review. They will give each other feedback.	In and Out of Class
Presentations/student demonstration observations	Students will write paragraphs based on the topics covered in class, and then they will share them with their classmates.	In and Out of Class
Term or research papers	A research paper will be assigned. Students will have the flexibility to choose the topic they want to research and then write a paper.	In and Out of Class

Written homework	A variety of written homework will be assigned. Students will be able to practice grammar concepts that they have learned. The assignments will vary from filling the blank worksheets, to express their opinions in writing.	In and Out of Class

Assignments

Other In-class Assignments
1. Analytical reading activities
2. Group and individual prompt responses
3. Write in-class essays and responses
4. Complete individual and peer revision and editing assignments
5. Oral development activities
6. Group and research projects

Other Out-of-class Assignments
1. Read and respond to assigned readings of short stories
2. Produce 5-6 Essays for a total of 6,000 words, including essays which incorporate research and synthesis of ideas
3. Complete Homework
4. Complete Group and Collaborative Assignments
5. On-line Assignments

Grade Methods
Letter Grade Only

Distance Education Checklist

Include the percentage of online and on-campus instruction you anticipate.

Online %
100,50
On-campus %
0,50

What will you be doing in the face-to-face sections of your course that necessitates a hybrid delivery vs a fully online delivery?
Hybrid and fully online modalities will have a variety of activities, practice exercises, exams, projects, and discussions. In the hybrid modality, class time will be dedicated to discussions, writing assignments, and peer review. In the fully online modality the LMS will be used to provide assignments, discussions, and short lectures. Students will access the discussion board to engage and interact with one another.

Instructional Materials and Resources

If you use any other technologies in addition to the college LMS, what other technologies will you use and how are you ensuring student data security?
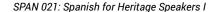Vistas Supersite, which has been integrated to the college LMS.

Effective Student/Faculty Contact

Which of the following methods of regular, timely, and effective student/faculty contact will be used in this course?

Within Course Management System:
Discussion forums with substantive instructor participation
Online quizzes and examinations
Private messages
Regular virtual office hours
Timely feedback and return of student work as specified in the syllabus
Video or audio feedback
Weekly announcements

External to Course Management System:

Direct e-mail
Synchronous audio/video
Teleconferencing

For hybrid courses:

Orientation, study, and/or review sessions
Scheduled Face-to-Face group or individual meetings

Briefly discuss how the selected strategies above will be used to maintain Regular Effective Contact in the course.

The selected strategies will be used to maintain Regular Effective Contact in the course, by promoting and ensuring the interaction between students and instructor. Students will receive timely feedback on their assignments, which will allow them to ask questions or concerns. Discussions will ensure interaction among students. Regular office hours will promote and enhance communication between students and instructor.

If interacting with students outside the LMS, explain how additional interactions with students outside the LMS will enhance student learning.

In hybrid courses, students will attend class and will interact with their classmates and instructor. Students will be able to ask questions and participate in discussions in real time.

Other Information

Provide any other relevant information that will help the Curriculum Committee assess the viability of offering this course in an online or hybrid modality.

By offering a variety of modalities, we are providing our students the opportunity to decide what modality works better for them. Expanding our modalities and offering hybrid and fully online courses will give our students more options and flexibility when it comes to their learning methodologies.

Comparable Transfer Course Information

University System
CSU

Campus
CSU Los Angeles

Course Number
SPAN 1050

Course Title
Elementary Spanish for Heritage Speakers

Catalog Year
2022-2023

University System
UC

Campus
UC Santa Barbara

Course Number
SPAN 16A

Course Title
Spanish for Heritage Speakers

Catalog Year
2022-2023

COD GE
C3 - Arts, Humanities, and Culture

CSU GE
C2 - Humanities

IGETC GE
3B - Humanities
6A - Language other than English

MIS Course Data

CIP Code
16.0905 - Spanish Language and Literature.

TOP Code
110500 - Spanish

SAM Code
E - Non-Occupational

Basic Skills Status
Not Basic Skills

Prior College Level
Not applicable

Cooperative Work Experience
Not a Coop Course

Course Classification Status
Credit Course

Approved Special Class
Not special class

Noncredit Category
Not Applicable, Credit Course

Funding Agency Category
Not Applicable

Program Status
Program Applicable

Transfer Status
Transferable to both UC and CSU

C-ID
SPAN 220

Allow Audit
Yes

Repeatability
No

Materials Fee
No

Additional Fees?
No

Approvals

Curriculum Committee Approval Date
03/07/2023

Academic Senate Approval Date
03/09/2023

Board of Trustees Approval Date
04/21/2023

Course Control Number
CCC000579035

Programs referencing this course

Spanish AA-T Degree (http://catalog.collegeofthedesert.eduundefined/?key=11)
Elementary Teacher Assistant Special Education, Bilingual Certificate of Achievement (http://catalog.collegeofthedesert.eduundefined/?key=132)
Liberal Arts: Arts, Humanities Communication Studies AA Degree (http://catalog.collegeofthedesert.eduundefined/?key=26)
Police Science AS Degree (http://catalog.collegeofthedesert.eduundefined/?key=74)